

Notes

1. Taipei Mayor Ma Ying-jeou once pointed out in the 2005 vocational high school speech contest that vocational high school students in Taipei should improve their English for the purpose of surviving in the global village. Students in Taipei City should be models for of all the rest of the students in our country. (If you are interested in this DVD, please contact the researcher.)

2. *Stand and Deliver*

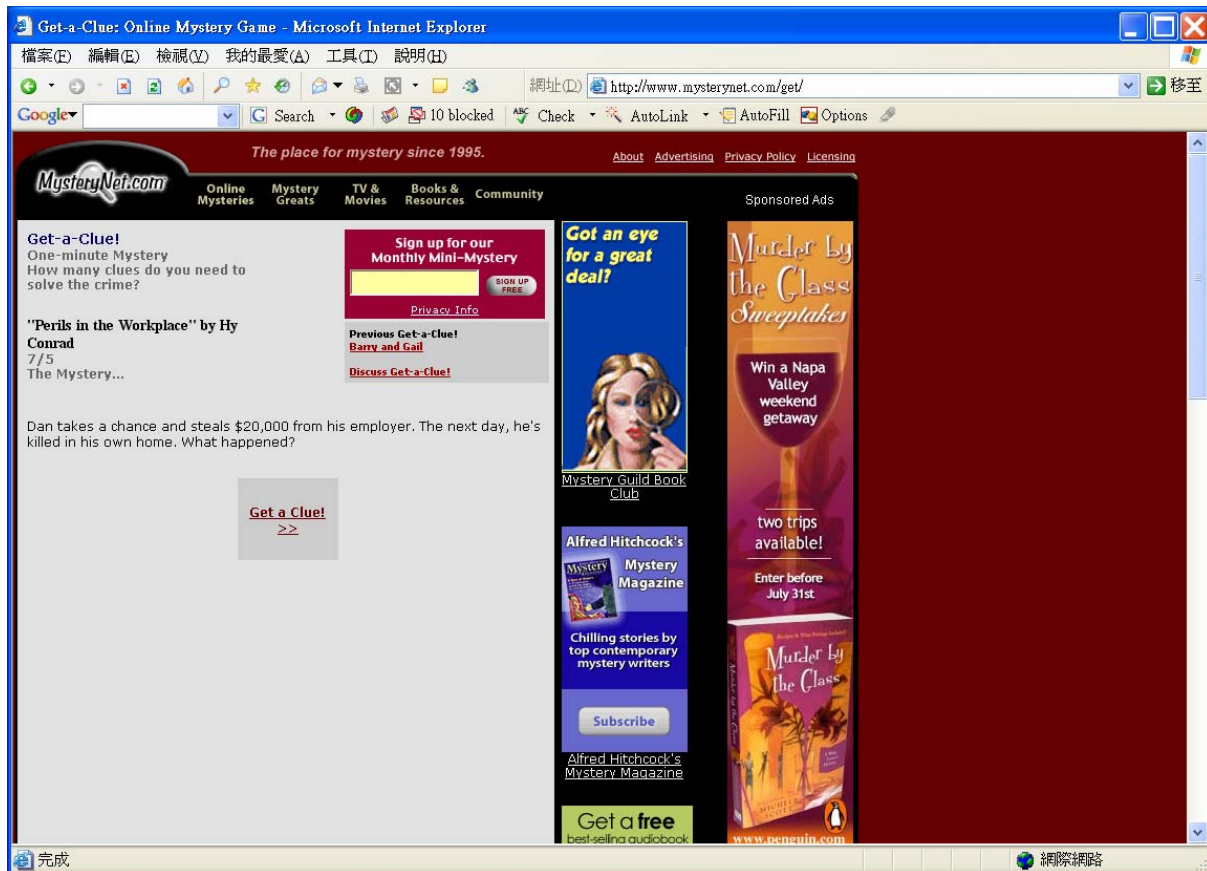
Stand and Deliver is an American movie, based on a real-life story. The main character of the story was a Bolivian-American, a computer technician-turned math teacher at East Los Angeles' Garfield High in California. He gave up his high-paying job and taught in high school because he thought there must be someone who should do something for the immigrants, the lower achievers. He cajoled, pushed, threatened, and inspired 18 kids who were struggling with fractions to become math whizzes. He encouraged his students by pointing out, "Did you know neither the Greeks nor the Romans were capable of using the concept of zero? It was your ancestors the Mayans." Almost all the students in this school were from South America, especially from Mexico. Those students include hoodlums, gangsters, and an unmarried teenage mother. The following is from part of the script to show what kind of students the teacher faced:

"What's the matter with you?"
"I'm not taking the quiz."
"You didn't turn in your homework, either."
"The goat ate it."

In this situation, the teacher gave students many remedial classes voluntarily, even sacrificing his own health; finally, all his students passed the National Advanced Placement Calculus Exam with flying colors, which shocked the whole education circle in the U.S.A.

3. Daily Mystery Stories

<http://www.thecase.com>



Daily mystery stories are good for students to read. First, each screen only shows one to two sentences, which releases the learner's burden of reading. The learner feels comfortable reading them. Second, most mystery stories contain only five or six screens, which means each story has around seven sentences with about 60 words. Second, thinking power is involved in solving each daily-mystery reading. However, there are some disadvantages. The instructor needs to get up very early to prepare assessment lists for the day's Web teaching. Also, the learner can only read the story for one day unless he or she copies every word from the screen for later review. This is really inconvenient both for instructors and learners.

4. Pearl Yang, an English teacher in Chung Chen Senior High School, experimented on the use of English-English dictionaries with the intention of proving that an English-English dictionary is better than a bilingual dictionary. (If anyone is interested in this article, please

contact the researcher.)

5. IWILL and MOODLE

IWiLL Write is an online course in English writing designed to help high school students improve the writing skills they need for the Joint College Entrance Exam. The heart of this course will be run on the WWW using the IWiLL English learning platform. Basically, this course involves communicative writing tasks, grammar practice in context, vocabulary exploration, and feedback and suggestions given by the teaching team.

MOODLE is a course management system (CMS)—a free Open Source software package designed to help educators create effective online courses based on sound pedagogical principles. MOODLE can be downloaded and used on any computer.

6. Lin, Hsiang-kuel's research on Web-based reading tasks

The following is the e-mail from Lin, Hsiang-kuel who is an English teacher in Taipei Senior High School in Shih Lin, Taipei.

Hi, Pearl,

My full English name is LIN HSIANG KUEI.

Sorry I didn't receive your e-mail these days.

Hope the following data for your reference won't be too late.

我去年曾經在我的其中三個班級做過每週一小時的網路英文學習。學生人數大約一百三十人內容以網路上一些善心人士所提供的免費線上學習網站為主。以下為我常用於教學上的網站：

<http://babel.altavista.com> 翻譯

http://content.edu.tw/senior/english/tp_tt/main.htm (大同)高中英文

<http://www.starfall.com> 互動有聲英語教學

<http://www.kizclub.com/Sbody.htm> 英語學園

<http://www.yces.chc.edu.tw/english/engnetsource.htm> 英語領域教學資源

<http://www.voanews.com/specialenglish/index.com> 美國之音慢速英語

Best,
Sam

Lin, Hsiang-kuel is a member of the English Counseling Group for Taipei Vocational Schools. He previously did research on how Web-based learning influenced vocational high school students' motivation. As this researcher did, he experimented on incorporating Web-based learning into regular courses. Take the website <http://www.starfall.com> as an example. He first introduced all of the materials on this website to his students and then, based on their level, students chose materials suitable for them to read. While reading, they wrote down expressions that they found new and useful. After class, they handed their notebooks to their teacher in order to receive extra credit. Lin marked some materials on the website as must-read and some mid-term test questions were based on those assigned materials.

After half a year's research (from September, 2005 to January, 2006) on 130 students in three separate classes, he gave students a questionnaire with a 3-point scale for each question. 1 stands for "hate," 2 stands for "like," and 3 stands for "like very much." In terms of incorporating Web-based learning into their regular courses, 16% of the students chose 3, another 16% of them chose 1, and 68 % of the students chose 2.

7. (本文刊登於普通高級中學課程英文學科中心電子報第六期 2005 年 12 月 31 日)

網路合作學習

楊貞婉

合作教學在台灣不是當紅炸子雞，而是正在起步的階段。不少的教師深怕學生合作學習時學生會趁機聊天，這是不可避免的情況，想辦法將這種顧慮的情形降至最低點，才是上上之策。在合作教學中，學生利用自己的思考主動的來學習，在課堂中實際的積極的參與，而不是傳統被動地接受老師的教導，傳統教法比較沒有思考與表達的機會。放手讓學生依自己的興趣集體討論學習，不但可以增加學生同儕間的互動，同時也可以產生新的思想、見解、看法。

最近有數位師大英文系的大四學生與筆者討論 task-based 在台灣教學上的可行性，聽說數位台灣老師在 Doctor Rod Ellis 11 月來台的演說中質疑在台灣實行的可行性，事實上這是見仁見智的看法，且還要依教學的對象而定。不過盡量讓學生互動學習是逐漸被接受的教法。

以作者本身的經驗來說，因為目前所教的學生都是私校的學生，有一部份是職業類科的學生，為了不放棄任何一位學生，絞盡腦汁想盡辦法來推動學生自動與同儕合作的學習，課堂時間不夠，又不想延長留校時間，只好在網上「見面」囉。

幾年前剛開始看著學生們每天一回家就是 ICQ 來 ICQ 去的好不快樂，心想雖然有點 LKK 憑跟他們私下哈拉哈拉的本事應該還可以在 ICQ 上插一腳吧！心意一決馬上採取行動通知各班

人馬 LKK 的 ICQ 所在，當晚就上去等那些小鬼頭，兩星期不到幾乎全班學生都上去用中英文夾雜著聊，當然，有時筆者在當時就故意多穿插幾句英文，因為筆者曾無意間提及實在太忙了，天天都累得半死，結果其中有位女學生跟筆者用英文聊到 10 點多時就提醒筆者不可再聊，要筆者即刻上床睡覺，筆者心想還有很多事要聊就虛應一下，緊跟著繼續在電腦上工作，同時也與其他的學生不時的有第 X 類的接觸，不到兩分鐘，這位仁姐透過 ICQ 呼叫器又在大聲的「揪揪」叫，只好跳入她的說話圈與之哈拉數句，不久，又傳來了半命令式語氣的話：

“Go to bed now!”

筆者只好服從地說：

“Don't worry. I'll go to bed soon.”

並答應她一定儘早關機休息。不到一分鐘這位仁姐又緊迫盯人的來騷擾，這次只好答應她在兩分鐘內關機。

“Why are you still here?”

“I promise you to go to bed within two minutes.”

因為一次同時與五位學生在 ICQ 中聊天，要一一道別恐怕也得花好幾分鐘的時間，就在此時，這位仁姐就用一種筆者到現在還不瞭解的方式「砰！」的一聲，如弦斷的聲音出現於筆者的電腦螢幕上，以「強硬的姿態」當場攔截並切斷（蓋住）筆者與令一位學生的對談，並「說」道：

“I'll be here watching you until you are off-line.”

在她的「虎視眈眈」之下筆者只好乖乖地關機。心中感觸極深，原來 e 世代的學生是用這種「霸道」的方式來表達對老師的關懷。雖然如此，還是甜蜜在心頭。

另外，e 世代的學生敢愛敢恨，態度堅決，抵死不退，聽到筆者因勞累心蒙退意，馬上表示心意：

“teacher should to look after yourself.”（很可愛的英文，不想改它）

“I feel tired. I think....”

“If you..., I'll burn the”

“I really don't want to leave you, but....”

“If you don't teach us, I'll kill the new”

“Don't say that!”

“^_^....”

這就是 e 世代表示關心的方式，只能說他們很可愛，很直接，不做作，蠻貼心的，這就是為什麼筆者在 over the hill 之後還拼著老命他們加油。

接著 MSN 的出現，大家都緊急的轉換跑道，筆者也以「輸人不輸陣」的勇猛心情馬上轉換到 MSN 戰場，好一陣廝殺之後，心想該轉換另外一個秘密跑道，讓這些小蘿蔔頭學點「有趣」的東西吧！心念一定，馬上買了一個美金兩百多元類似 chat room 的軟體放在學校網站上就「聊」起來，沒有小蘿蔔頭以外的閒雜人士會來窮攪局。這次是以「心懷不軌」的心態來大戰這些蘿蔔頭，一聲令下上到台北市十信高中的網站 <http://210.70.245.4> 的「網路會議室」不見不散。

第一天開張上來者便當一個。這下著差點塞爆這個會議室，幸虧沒有超過 50 人的極限。店鋪開張「生意興隆」，人家開店口袋麥克麥克，而筆者卻欠了一屁股債。一個願打一個願挨，能「放長線釣大魚」就不吃虧了！。晚上 9 點一到眾蘿蔔頭紛紛上場，一副等著吃便當的心態一

個個勇猛「下海」，筆者看魚兒上鉤了，馬上一聲令下 No Chinese. 這下子眾蘿蔔頭進退不得可就硬著頭皮苦撐一個鐘頭。若 screen 上名字旁出現 idle 這個字，馬上就問 Are you there? 若五秒內答不出來，當場取消便當，但要是家中兄弟姊妹或老爸老媽出場這下就「莫宰羊」了。

如此一陣上場幾次之後，魚兒就習慣了，時間一到紛紛下海，悠遊自得，當筆者上來時一看眾蘿蔔頭早已聊了半個鐘頭了，心中好不快樂。如此這般玩了一陣子之後，開始每次有一個主題，由筆者主「講」以當時的報紙頭條為主，以增廣他們的見聞。可以想像到這些回家從不看書的蘿蔔頭，上課時一問何者為「禽流感」，黑板上馬上出現小蘿蔔頭歪歪斜斜的字 bird flu, Asian flu, avian flu，對於這些回家從來不唸書的學生，如此一來多少在家也念了點東西，舉凡 oasis, desert, flamboyant 等多少還有人能說得出來。此外，閱讀速度、打字速度都逐漸在增強中，最主要是習慣的養成。

接著鼓勵同儕間有空，主動三五成群到這個會議室以英文聊天。再將聊天成果 e-mail 至筆者的信箱，以求得些微分數與聽不完的讚賞。如今經過了二、三個月的密集訓練，這些小蘿蔔頭已經養成一種以英文聊天的習慣，大前天筆者上完課要趕去住院，有位最不愛唸書常蹺課的小蘿蔔頭大叫：

「今晚 9 點見。」

「怎麼見？」

「妳記得帶手提電腦！」

「沒有 IP！」

「自己想辦法。」

「……」

嘿！嘿！嘿！魚兒上鉤了！還鉤得緊呢！

聽到這些話心中一陣狂喜，踏著輕快的腳步提起盥洗用品直奔榮總。心想不管怎麼樣這些小蘿蔔頭沒有放棄學習，他們步步走得慢，可是蝸牛也有走到目的地的一天，更何況網路合作學習讓這些小蘿蔔頭歡樂緊聚在一起。(寫於 2005 年 12 月 31 日出院日)

Appendices

Appendix A

Background Questionnaire and Results

1. 性別： 男 65% 女 35%

2. 課餘家中是否有電腦 可使用？ 是 100% 否 0%
能上網？ 是 100% 否 0%

3. 你的電腦程度（可複選）
 - a. 幾乎都不會 6%
 - b. 會文書處理 47%
 - c. 會上網找資料 71%
 - d. 會 BBS 12%
 - e. 會用聊天室 71%
 - f. 會 ICQ 或 MSN 41%
 - g. 會 MOO/MUD 0%
 - h. 會 WebQuest 0%
 - i. 會收發 e-mail 71%
 - j. 其他 12%

4. 平常在課餘，是否會利用網路中的資源學習英文？
是 18% 否 82%

5. 在過去的英文課中，英文老師是否曾利用電腦輔助英文教學？
是 18% 否 82%

6. 你相信電腦軟體或網路資訊有潛力增進學英文效果？
是 76% 否 24%

7. 你通常在哪裡使用電腦？
自己家 95% 朋友家 0% 學校 0% 網咖 5% 其他 0%

8. 你通常一週上網幾小時？
2.2 Hours.

9. 你使用網路已經多久了？
5.5 years

10. 你學習英文的感覺：

非常不喜歡 6% 不喜歡 25% 普通 33% 喜歡 18% 非常喜歡 18%

11. 你對學習下列英文能力的感覺：

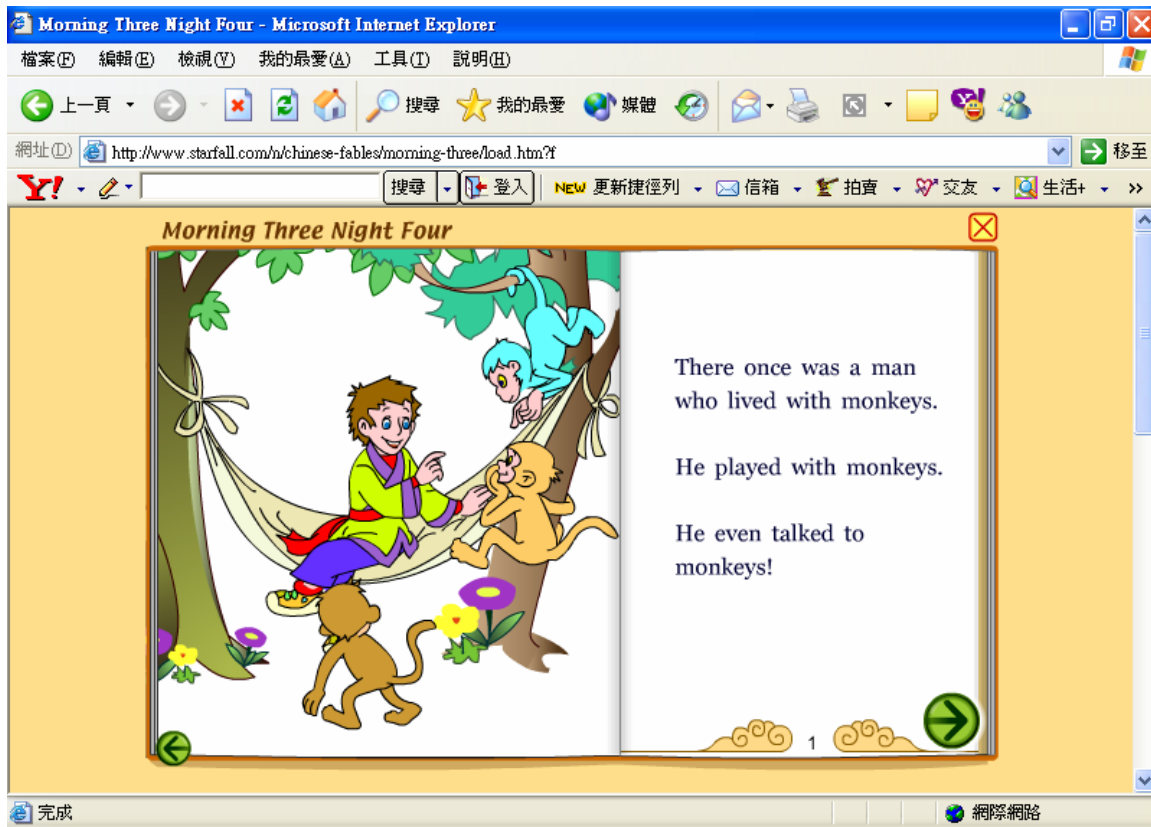
(1) 聽	非常困難 0%	困難 41%	普通 53%	容易 6%	非常容易 0%
(2) 說	非常困難 6%	困難 53%	普通 35%	容易 6%	非常容易 0%
(3) 讀	非常困難 6%	困難 23%	普通 59%	容易 12%	非常容易 0%
(4) 寫	非常困難 0%	困難 35%	普通 59%	容易 6%	非常容易 0%
(5) 字彙	非常困難 6%	困難 23%	普通 59%	容易 12%	非常容易 0%
(6) 文法	非常困難 18%	困難 41%	普通 35%	容易 6%	非常容易 0%

12. 你對於學英文的看法？

Appendix B-1

<http://www.starfall.com>

Children's websites



Topic 1: Morning Three Night Four

Exercise: (Note-taking)

Please write down the words new to you and check the online dictionary for the meaning of the new words.

Appendix B-2

<http://www.starfall.com>

Children's websites



Topic 2: Two Friends

Exercise: Translate the following English expressions into Chinese (after turning off the computer).

1. roar
2. crack
3. snap
4. That was close.
5. I forgive you.
6. Did you hear something?
7. He is only pretending to be dead.
8. Never trust a friend who leaves you in danger.

(The average score of this exercise was 63.)

Appendix C

<http://tw.dictionary.yahoo.com>

Dictionary materials

Yahoo! 奇摩字典 - Microsoft Internet Explorer

檔案(F) 編輯(E) 檢視(V) 我的最愛(A) 工具(T) 說明(H)

← 上一頁 → 搜尋 我的最愛 媒體

網址(D) <http://tw.dictionary.yahoo.com/search?ei=UTF-8&p=legacy> 移至

Y! 搜尋 登入 NEW 更新捷徑列 信箱 拍賣 交友 生活+ >>

請輸入單字(中英文皆可) legacy 瀏覽字典

legacy 即時發音 看漢科技提供

釋義 同義字/反義字 變化形

KK: [ˈlegəsi]
DJ: [ˈlegəsi]

n. (名詞 noun)[C]

- 遺產; 遺贈
His uncle left him a **legacy** of \$50,000.
他叔父給他留下五萬元遺產。
- 留給後人的東西
Books are the **legacies** that a great genius leaves to mankind.

相似字詞
leg-pull

生活+
花東
墾丁
清境農場

網際網路

Topic 1: Using English-Chinese Online Dictionary.

Exercise: Write down the Chinese meaning of the following words using the English-Chinese dictionary (time: 4 minutes)

1. What is the Chinese meaning of “shadowy”?
2. What is the Chinese meaning of “occupy”?
3. What is the Chinese meaning of “subscription”?
4. What is the Chinese meaning of “civilization”?
5. What is the Chinese meaning of “strategy”?
6. What is the Chinese meaning of “invest”?
7. What is the Chinese meaning of “resume”?
8. What is the Chinese meaning of “occupy”?
9. What is the Chinese meaning of “circumstance”?
10. What is the Chinese meaning of “halt”?
11. What is the Chinese meaning of “current”?
12. What is the Chinese meaning of “deem”?
13. What is the Chinese meaning of “facility”?
14. What is the Chinese meaning of “fund”?
15. What is the Chinese meaning of “emerge”?
16. What is the Chinese meaning of “markedly”?
17. What is the Chinese meaning of “insurgent”?
18. What is the Chinese meaning of “liberal”?
19. What is the Chinese meaning of “tremendous”?
20. What is the Chinese meaning of “flamboyant”?

(The average score of this exercise was 75.)

<http://www.onelook.com>

Topic 2: Using English-English Online Dictionary

Exercise: Write down the Chinese meaning of the following words using the English-English dictionary.

1. What is the meaning of “desktop”?
2. What is the meaning of “bun”?
3. What is the meaning of “youth”?
4. What is the meaning of “salad days”?
5. What is the meaning of “lark”?
6. What is the meaning of “lion’s share”?
7. What is the meaning of “durian”?
8. What is the meaning of “ward”?
9. What is the meaning of “attendee”?
10. What is the meaning of “rave”?
11. What is the meaning of “cot”?
12. What is the meaning of “clap”?
13. What is the meaning of “aide”?
14. What is the meaning of “cloud nine”?
15. What is the meaning of “detain”?
16. What is the meaning of “oust”?

(The average score of this exercise was 46.)

Appendix D-1

Rules of Designed WebQuest

Introduction

1. Prince William of Wales is going to study in the graduate school at the University of California, Berkeley.
2. As a royal family member, what are you going to give him as a going-away gift? A fancy car with a tailored vanity plate (car license plate), worthy of his name, would be a big surprise to him.

Task

1. Please find as many interesting vanity plates as possible and the rules for license plates in California.
2. Also, dig into the background information of Prince William as a base for your WebQuest design.
3. Choose a fancy car made for William that suits his taste and social position.
4. Then, based on your knowledge of license plate rules and the creative ideas from your research, design a vanity plate to match the fancy car for the Prince William.

Procedure

1. Form a group of five to six and choose a group leader. Each one surfs the Net for 10 interesting vanity plates.
2. Within a group, one looks for the background information about Prince William of Wales. Another two log on the Net, looking for fancy cars. The fourth seeds the rules for license plates in California. Group leader collects all the information.
3. Each group member designs a vanity plate for Prince William's car.
4. Each group uses PowerPoint for group presentation.
5. Each group member should take turns presenting their design with PowerPoint.
6. The teacher video-tapes each group's presentation for later evaluation.

Evaluation

Evaluation is based on the design, including finding of interesting vanity plates, the fancy car chosen for Prince William, the vanity plate designed for the car, the overall cooperation of each group, and the final presentation.

The work of the three groups will be evaluated by the faculty members of the school. Each member of the winning group can get a gift from the teacher plus some extra points towards their English score.

Appendix D-2

The Results of the WebQuest Task

Group 1

Vanity Plate

- 陳意文
 - 何懷碩
 - 張孝忠
 - 彭聖文
 - 陳婉儒
 - 陳長志

Come soon..... 1

- B M W ----Big Mouth Woman
- IMGOD----I Am God
- URLOSER----You Are Loser Bear
- KIDINSIDE----Kid
- BOBOARD----BEAR ON BOARD

- NT4TSU----Never trouble trouble till trouble troubles you
- SUHD----Shout up hybrid
- S U BDY----Shake your body Eeyore
- DO MA W----Dog man and woman
- U R M L----You are my lover

Come soon..... 10



Come soon..... 5

- He attended his mother's funeral at Westminster Abbey on 6 September 1997. In the same year he made another official appearance at Westminster Abbey, when he attended the service of thanksgiving to mark the Golden Wedding of The Queen and The Duke of Edinburgh in November 1997. In 2002, he attended engagements in London to mark the Golden Jubilee of his grandmother, The Queen.

He undertakes no official engagements on his own, but he has accompanied his father on several official visits around the UK.


Come soon..... 16

I MADHU----I love Madhu?

- BIGGIRL----Big Girl?
- LTSOMTL----Lots of metal
- NOTUAGN ----Don't we all wish?
- 2BSAVED ----Nosebleed
- 2DUM2NO ----Too Dumb To Know
- 9MPGWOW----9 Miles Per Gallon, Wow!

Come soon..... 7

Neither you nor we are not know what's William's favorite car ... so we create one for Prince William.
Ladies and gentlemen,
Let's show you a special car which is for William!



Come soon..... 17

Appendix D-3

The Results of the WebQuest Task

Group 2

Vanity Plate

- 葉岷好
- 孫煜程
- 王柴玲
- 林逸銘
- 楊淳宇

*IMLEVNU

I'm leaving you

License Plate

www.aaa4lic.aaa4plates.com

Prince William

About William

Birthday : 1982/6/21
constellations : Castor or Crab -
Height : about 185.42 cm
Weight : about 61~65kg
Favorite food : Spaghetti · Hamburger · Chocolate · Pizza · Fruit salad
Favorite drink : Coke · Wine
Favorite place : Disney park
Hobby : Gunshot · Ski · Rowing · Tennis · Hockey · Swimming · Football · Paint

*BYE-BYE

On a Porsche 911 Turbo

William's

Appendix D-4

The Results of the WebQuest Task

Group 3

辛苦傑作 ~ 車牌 & 威廉小簡介

- 第3組
- 組員: 陳威榮
- 董彥廷
- 宋芳琳
- 張凱浩

DBW0621

Dream boat Willy 6月21日

NOFTCKS

不要肥妞



PWAPLMW

Prince William Arthur Philp Louis
Mountabattent windsor

Prince William

- Prince William was born at 9.03pm on 21st June, 1982, at St Mary's Hospital, Paddington, in London. A bulletin announced that the Royal baby weighed 7lb 1 1/2oz.



Appendix E-1

<http://210.70.245.4> (輔導團會議室)

Instructional Web Conferencing

台北市私立十信高級中學 英文網際網路教學平台 - Microsoft Internet Explorer

檔案(F) 編輯(E) 檢視(V) 我的最愛(A) 工具(T) 說明(H)

http://210.70.245.4/

英文網際網路教學平台 @HiFier SHIH HSIN SENIOR HIGH SCHOOL 台北市十信高級中學 外語部

123 FLASH CHAT

All Users

新到問

007 says:
....

雙 says:
who

Pearl2 says:
The interaction is very important.

v2202023 says:
i am coming

JOHN says:
I'm happy boy.

shouda says:
打中文當掉囉

學生網路會議室

17 users

All Users

007 (typing)

9207020 (idle)

FEX (typing)

IAN

JOHN

KEVIN

Pearl2 (typing)

Seven

Steve

Tony

WUPOCHIN

gfxjrmhjm,

shouda

v2202023

ya

地址: 台北市北投區北投路二段五十五號 電話: 02-2892-1166 傳真: 02-2893-0165 電子郵件: provost@shvs.edu.tw

開始 台北市私立十信高... 網際網路 上午 11:52

“idle”: no response more than five minutes

“typing”: voicing his or her opinion

Appendix E-2

(A speech on National Taipei University of Technology, October 3rd, 2005. While the researcher was making this speech, she was demonstrating instructional Web conferencing with all her students in attendance.)

.....

Pearl1 says (2005-10-3 20:3:39):

The topic for today is the simple life. Got it?

Bear says to (2005-10-3 20:3:46):

yes

Scott, Motsu, Chikan, 小豬綠茶 says to (2005-10-3 20:3:48):

Yeah

意文 says to (2005-10-3 20:3:50):

ya

Sophia says to (2005-10-3 20:3:53):

yes

*** (2005-10-3 20:4:4):Welcome to 學生網路會議室 , 聖蹤 !

*** (2005-10-3 20:4:8):Welcome to 學生網路會議室 , lage !

Mike says to (2005-10-3 20:4:24):

Y

聖蹤 says to (2005-10-3 20:4:38):

hello.

Pearl1 says (2005-10-3 20:4:42):

Chris is a rock star. His wife is a movie star. His wife's name is Palm. The wife's mother is Jane. got it?

Bear says to (2005-10-3 20:5:33):

no

Pearl1 says (2005-10-3 20:6:2):

Check your online dictionary.

Pearl1 says (2005-10-3 20:6:10):

Please take notes.

Scott, Motsu, Chikan, 小豬綠茶 says to (2005-10-3 20:6:17):

It's OK

Pearl1 says (2005-10-3 20:6:25):

I will check your notebook tomorrow.

意文 says to (2005-10-3 20:6:44):

wait for me

Mike says to (2005-10-3 20:6:50):

OK

意文 says to (2005-10-3 20:7:27):

I'm here.

Pearl1 says (2005-10-3 20:7:34):

They had achieved their goal so they wanted to have an easy life.

聖蹤 says to (2005-10-3 20:8:3):

so....

Pearl1 says (2005-10-3 20:8:7):

They don't want to be disturbed by others.

Pearl1 says (2005-10-3 20:8:20):

What is the meaning of "disturbed?"

Sophia says to (2005-10-3 20:8:31):

打擾

Scott, Motsu, Chikan, 小豬綠茶 says to (2005-10-3 20:8:32):

他們已經達到他們的目標，因此他們想要有一個安逸的生活。他們不想要被其它人打擾。

Bear says to (2005-10-3 20:8:41):

心理不正常的

lage says to 聖蹤 (2005-10-3 20:8:48):

憂鬱

Pearl1 says (2005-10-3 20:8:52):

What is the meaning of "salad days?"

Scott, Motsu, Chikan, 小豬綠茶 says to (2005-10-3 20:9:13):

年少不更事之青春

lage says to (2005-10-3 20:9:21):

青春

Pearl1 says (2005-10-3 20:9:26):

Sophia is wonderful. You gave me the right answer.

Pearl1 says (2005-10-3 20:9:32):

Yes, you are right.

Pearl1 says (2005-10-3 20:9:48):

Both of you are correct.

聖蹤 says to (2005-10-3 20:9:50):

Wow!

Appendix E-3

(October 4th, 2005)

Pearl says to (2005-10-4 21:6:27):

Let's talk about American food first.

陣雨 says to (2005-10-4 21:6:41):

oh

909004 says to (2005-10-4 21:6:47):

no

Scott says (2005-10-4 21:7:11):

Like McDonald ?

Pearl says to (2005-10-4 21:7:28):

What is "combo" in McDonald's?

Pearl says to (2005-10-4 21:7:58):

OK, first answer this question, and then we switch to other food.

陣雨 says to (2005-10-4 21:8:36):

OK

Pearl says to (2005-10-4 21:8:41):

What is "combo?"

陣雨 says to (2005-10-4 21:8:51):

組合

Scott says (2005-10-4 21:8:52):

整合@@?

方琳 katrina says to (2005-10-4 21:9:11):

取代奶昔兩用機

陣雨 says to (2005-10-4 21:9:32):

He didn't come

Pearl says to (2005-10-4 21:9:44):

All the answers are incorrect.

Scott says (2005-10-4 21:9:51):

套餐

.....

Pearl says to (2005-10-4 21:10:52):

Scott, you are right.

方琳 katrina says to (2005-10-4 21:11:1):

What it is on earth...

Appendix E-4

Two participants went to the conference room by themselves and chatted.

.....

小豬綠茶 (2005/11/9 上午 12:06:35): I consider it

小豬綠茶 (2005/11/9 上午 12:06:51): I cultivate at home

給你猜=a (2005/11/9 上午 12:06:56): Why are you saying English?

給你猜=a (2005/11/9 上午 12:07:17): It's so hard to understand.= =

小豬綠茶 (2005/11/9 上午 12:07:21): Just practice English.

給你猜=a (2005/11/9 上午 12:07:33): Good

給你猜=a (2005/11/9 上午 12:07:49): 好學生應有的榜樣是吧= =

小豬綠茶 (2005/11/9 上午 12:07:49): You can use a dictionary

小豬綠茶 (2005/11/9 上午 12:08:04): Yes, you got it.

給你猜=a (2005/11/9 上午 12:08:25): 線再是零下-40 嗎?

小豬綠茶 (2005/11/9 上午 12:08:35): Use English to promote the self- level more

給你猜=a (2005/11/9 上午 12:08:39): It's so cold.

小豬綠茶 (2005/11/9 上午 12:08:56): Really? I don't think so.

給你猜=a (2005/11/9 上午 12:09:05): um~um

小豬綠茶 (2005/11/9 上午 12:09:19): Well.....

 給你猜=a (2005/11/9 上午 12:09:22): 你由多阿

給你猜=a (2005/11/9 上午 12:09:45): 不然當豬當假的阿= |||||

小豬綠茶 (2005/11/9 上午 12:09:49):

給你猜=a (2005/11/9 上午 12:10:18): 你可以去參加耍冷大賽了

小豬綠茶 (2005/11/9 上午 12:10:31): You bully me

小豬綠茶 (2005/11/9 上午 12:10:54): It's too hateful

給你猜=a (2005/11/9 上午 12:11:06): 你說什麼?

給你猜=a (2005/11/9 上午 12:11:12): 我是中國人阿

給你猜=a (2005/11/9 上午 12:11:21): 我聽不懂你說什麼

小豬綠茶 (2005/11/9 上午 12:11:29): You think by yourself

小豬綠茶 (2005/11/9 上午 12:12:04): Pearl (the researcher) will be sad that you say .

給你猜=a (2005/11/9 上午 12:12:17): 喔

小豬綠茶 (2005/11/9 上午 12:12:30): We need practice English.

給你猜=a (2005/11/9 上午 12:12:30): 還是聽不懂!@#% ^&*()_+|}{<?

小豬綠茶 (2005/11/9 上午 12:12:53): So we should chat in English.

小豬綠茶 (2005/11/9 上午 12:13:28): You can use a dictionary.

.....

Appendix E-5

(One day after the end of the experiment. January 1st, 2006))

.....

Pearl says (2006-0-0 21:0:21):

What did you do last night?

方琳 Katrina says to (2006-0-0 21:1:21):

Go to step with my brother annually

Pearl says (2006-0-0 21:1:58):

What is "step"?

方琳 Katrina says to (2006-0-0 21:2:20):

跨年

.....

Pearl says (2006-0-0 21:4:15):

Usually, we say "usher in" the new year.

方琳 Katrina says to (2006-0-0 21:4:34):

Ok

Pearl says (2006-0-0 21:4:57):

I think we need to wait for a couple of minutes.

方琳 Katrina says to (2006-0-0 21:5:10):

ok

Pearl says (2006-0-0 21:5:25):

Maybe they went to usher in new year so they are still sleeping now.

方琳 Katrina says to (2006-0-0 21:5:42):

It is too crazy to play yesterday

Pearl says (2006-0-0 21:5:44):

The apples you gave me are so delicious.

Pearl says (2006-0-0 21:5:59):

Yes, I think so too.

方琳 Katrina says to (2006-0-0 21:6:12):

Thank you

方琳 Katrina says to (2006-0-0 21:6:35):

Also go to spread out continuously today

Pearl says (2006-0-0 21:6:38):

Usually I don't eat apples but this time I had some.

Pearl says (2006-0-0 21:7:5):

How old is your brother?

方琳 Katrina says to (2006-0-0 21:7:15):

Really I am sorry I do not know

.....

ok...

方琳 Katrina says to (2006-0-0 21:38:2):

你慢慢來

Pearl says (2006-0-0 21:38:3):

I'll wait for you to take notes.

.....

Pearl says (2006-0-0 21:52:50):

Meanwhile, hundreds of thousands crammed into New York's Times Square to watch the famous electrified Waterford crystal ball drop during the last minute of 2005.

Pearl says (2006-0-0 21:53:37):

Tell me the Chinese meaning of this sentence.

Sophia says to (2006-0-0 21:54:1):

Heard in 2005 a many second

.....

Pearl says (2006-0-0 21:58:7):

As confetti rained down, the crowd stretched more than 10 blocks up Broadway and the surrounding streets began a mass performance of "Auld Lang Syne."

Sophia says to (2006-0-0 22:0:34):

Sorry Pearl because my elder brother said too late, the light too is bright can affect his sleep

Pearl says (2006-0-0 22:0:46):

OK

Sophia says to (2006-0-0 22:0:49):

see U

Pearl says (2006-0-0 22:0:53):

See you!

方琳 Katrina says to (2006-0-0 22:01:52):

當五彩繽紛的五彩碎紙掉下時，群眾綿延十條街遠然後開始做彌撒「美好的時光」。

.....

Appendix F
Vocabulary Test

1. A _____ is a small round bread roll; sometimes it is sweetened with added fruit or spice.
(A) butter (B) bun (C) ham (D) banana
2. A: Have you got something to clean the floor with?
B: Here's a cloth to wipe the shelves, a brush to sweep the floor, and a _____ to put the garbage in.
(A) box (B) pocket (C) bowl (D) drawer
3. Yesterday Jack fell over again, and he was taken to see a _____.
(A) teacher (B) farmer (C) doctor (D) principal
4. Patsy couldn't see the movie screen very well. There was a _____ man in front of her. (A) short (B) bad (C) tall (D) weak
5. The watch doesn't keep good time. It _____ a few seconds a day.
(A) misses (B) breaks (C) lacks (D) loses
6. Nancy bought a hat. It was too small. It didn't _____ her.
(A) make (B) match (C) catch (D) fit
7. The thief had a black _____ so that no one could see his face.
(A) message (B) mask (C) shoe (D) dress
8. Eating fruit and vegetables does people good because such food is _____ in vitamin C.
(A) rich (B) bad (C) many (D) new
9. The woman had trouble falling asleep, so the doctor gave her some _____ to take every night before going to bed.
(A) medicine (B) food (C) fruit (D) meat
10. Customers may pay _____ or use a credit card in major department stores.
(A) cash (B) change (C) tape (D) total

(The average score was 52.)

Appendix G

Feedback Questionnaire

性別：男 女

1. 你覺得網路學習和傳統英文課相比 (Result: 3.94)

1 非常無趣 2 無趣 3 普通 4 有趣 5 非常有趣

2. 你覺得上網路學習課比傳統英文課 (Result: 3.74)

1 非常不專心 2 不專心 3 一樣 4 專心 5 非常專心

心

•

• 你喜歡下列的網路英文學習活動的程度是：

	非 常 無 趣	無 趣	普 通	有 趣	非 常 有 趣
3 網路兒童英語 http://www.starfall.com	1	2	3	4	5
4 英漢字典 http://tw.dictionary.yahoo.com 英英字典 http://www.onelook.com	1	2	3	4	5
5 網路活動 WebQuest	1	2	3	4	5
6 網路 Instructional Web conferencing http://210.70.245.4	1	2	3	4	5

• 你覺得下列的網路英學習活動難易的程度是：

	非 常 難	難	普 通	簡 單	非 常 簡 單
7 網路兒童英語 http://www.starfall.com	1	2	3	4	5
8 英漢字典 http://tw.dictionary.yahoo.com 英英字典 http://www.onelook.com	1	2	3	4	5
9 網路活動 Quest	1	2	3	4	5
10 網路 Instructional Web conferencing http://210.70.245.4	1	2	3	4	5

•

• 你覺得下列的網路教學活動對學英文、師生關係、同儕關係有幫助的程度是：

完 沒 普 有 非

	全 沒 有 幫 助	幫 助	通	幫 助	常 有 幫 助
11 網路兒童英語 http://www.starfall.com	1	2	3	4	5
12 英漢字典 http://tw.dictionary.yahoo.com 英英字典 http://www.onelook.com	1	2	3	4	5
13 網路活動 WebQuest	1	2	3	4	5
14 網路 Instructional Web conferencing http://210.70.245.4	1	2	3	4	5
15 師生同上網路 Web conferencing 對於師生關係	1	2	3	4	5
16 同儕同上網路 Web conferencing 對於同儕關係	1	2	3	4	5
17 Cooperative learning	1	2	3	4	5
18 未上網路課對英文的喜好程度	1	2	3	4	5
19 上網路課後對英文的喜好程度	1	2	3	4	5
20 網路學習融入正式課程	1	2	3	4	5
18. 英漢（英英）字典的優點： 英漢（英英）字典的缺點：					
19. 網路兒童英語學習的優點： 網路兒童英語學習的缺點：					
21. WebQuest 的優點： WebQuest 的缺點：					
21. Instructional Web conferencing 的優點： Instructional Web conferencing 的缺點：					

20. 網路學習中最喜歡的項目以及給你最深刻的印象是：

22. 網路學習對哪幾方面的技巧有了進步：

23. 你對網路學習的感想或建議：

24. 你對英文學習的感覺：

本問卷僅供老師將來設計網路學習課程之用，不會影響你在校的英文成績，請安心作答，謝謝你的合作！

Appendix H

The participants' background information about English learning (from background questionnaire)

1. 英文.....I don't know 努力吧！
2. 以前學習英文根本聽不懂而且很麻煩，要背、念、說、讀，還有一堆無聊的功課，但是現在還是無聊到快不行了，不過背生字可能不會太無聊，應該還很在行吧！
3. 以前覺的很難聽懂。
4. 以前課本就是難，單字多課本又臭又長，沒有時間看課文那麼多老師又白目打還有以前有補過加（佳）音讀到五年級就被退，又是個自己以為很厲害的老師。本來對英文有興趣的說一下子就覺得無聊。現在的說我是建議老師你可以上課一些大家有興趣的話題如運動阿，還有不然一些張話（髒話）也可以，只要把英文課變得不要死板不一直上課本，還有多讓我知道一些單字。
5. 不想學吧！！希望高中能打破現況，把高中英文搞定學好，也希望從新建立信心（對英文）。
6. 高中以前對英文的感想：很難，文法一點都不會，老師講的又聽不懂。
現在對英文的看法：背的我行，可是理解方面，一點也不懂。希望老師怎麼教：閱讀測驗都看不懂，題目有的也看不懂...希望老師從最簡單的文法開始教我 ...
7. 放棄英文。
8. 以前英文念的不好吧！現在把英文念好點吧！
9. 當我一開始接觸英文時，我真的很喜歡它！我喜歡快樂的學英語，但隨著年濟的增長學習英對我來說變成一種負擔，不懂單字背不好，文法也學不會，錯折感極大。漸漸的英文被我討厭了！雖然大家都說我英文不錯，但我終覺得不夠。我就這樣活在英語的夢魘下。國中英文從 99, 94, 88, 87, 78 每況愈下，現在的我之所以會喜歡英文是因為我找回了我接觸英文的那種快樂，這種感

覺我一輩子也不會忘記，所以希望英文是一種快樂的學習，一種發自內心的快樂，其實我們生活中處處都是英文這樣我就滿足了。

10. 以前覺得學英文做什麼，簡直就是一件 boring thing。但是國二、國三遇到 2 個很有趣的老師之後覺得英文其實是很好玩的。但我也不知道我英文為什麼會進步的那麼快速到今天這樣。未來我希望把英文學好。以前沒學好的東西可以更精進更完整。I am very like speak English!
11. 以前我很不喜歡 English，因為它是拼音文字，不像中文形聲、象形所以很難瞭解。我希望在高中其間把我的 English 能力提升。
12. 以前很討厭英文，好難，不過後來越來越喜歡，其實很有趣，現在只想把英文學好，以後希望有機會出國！喜歡上 Pearl 的課，因為大多說英文，這樣可以學習聽&說。
13. 沒感想。
14. 以前念英無總覺得太制式，上課都會上到睡覺，因為上的都跟平常生活沒有什麼用到的，沒什麼生活化，目前是因為用生活上用到或視遇到的情況來學英文，會覺得很有趣，也會比較記在腦海裡。
15. 以前學英文都因為一些生字不會，就整句看不懂，希望以後可以會多一點生字。
16. 以前我剛碰觸英文的時候，我 feel very interesting，雖然英文有時會讓我頭痛，尤其是文法，寫作和閱讀真是還滿 difficult, so I hope teacher can help me solve the problem，另外，我覺得妳現在的教法就很好了。

Appendix I

Results of Open-ended Questions of Feedback Questionnaire

1. 網路學習最喜歡的是 instructional Web conferencing，另外，看了馬友友的成功史給我一些鼓勵，希望能超越自己。這就是我認為我應該學英文的動力。我個人喜歡利用網路學英文，學英文可以幫助我環遊世界。學英文樂趣無窮。
2. 以前我不是很喜歡英文，但自從碰上 Pearl，我就深深愛上英文，上英文課讓我感到開心，因為能學習是一種幸福，透過特別的教法如網路學習，得到比其他學校所沒有學到的東西，這種英文課才是讓我英文進步的動力。

我覺得傳統英文教學沒有效果，在私立學校，還是讓學生有興趣，想去學，才會有效果吧！但生字還是懶得背，不過網路學習還不錯。
3. 網路學習是一種不一樣的學習，同時我也學很多不同的網站。
4. 從前我就很喜歡英文，對於英文抱著很大的熱誠，可是那時是自學，找不到我要的感覺。不過現在學英文就是我要學的，不只是課內的單字文法，有補充給我不一樣的東西。又可以玩英文網路遊戲。重點是可以跟老師互動，不像師生，有點像小學的感覺，我超愛，祈禱能一直保持下去。
5. 算是體驗一種新的方式學習，至少以前沒有上過網路學習英文的經驗，而不是單調的看課文學英文。我只覺得從前開始對數學和英文比較有興趣而已。而數學上了高中後救銜接不上，所以只好學英文了！

6. 對於網路學習我覺得讓我不會的單字去查線上字典，比較記得起來，因為你有自己親自去查看過，不是問別人的，問了別人一下子就忘記了。所以我覺得網路學習可以學到很多東西。對於英文從來就一直很討厭，連碰都不敢碰，從國中就是一個英文白癡，在怎麼補習還是不會，自從上了高中有了英文老師的耐心教我，讓我對英文變得感興趣，變得比較容易懂，現在對英文不會再那麼討厭了。
7. 網路學習不同於傳統學習，我可以在 instructional Web conferencing 見到不同學校的學生，可以互相瞭解各校不同校風 (This research taught in three different schools, one junior high and two vocational high schools)，這種教法真不賴！好奇妙！還不錯英文感覺蠻好玩的！
8. 我覺得在網路上學習英文，也沒有太大的困難，我覺得我對於學習英文感覺還不錯拉！不會像以前一樣覺得困難，我認為還不錯啦！
9. 和國中比起來，現在感覺學英文很過癮。
10. 學英文還是一件難事。
11. 網路學習還可以，單字還是會忘記，英文還是難...。
12. 很不錯，有趣，也知道慢慢學也不錯。
13. 網路學習吸引我，它鼓勵我去靈活的學英文。
14. 我以前蠻討厭英文課的，因為國中老師逼很緊，看到都煩了。可是現在學英文又有趣多了，雖然還是有生字要背，有文法要學，可是也輕鬆有趣了。
15. 有時覺得很快樂，但是有時又覺得很煩、倦怠，可能是還有很多地方都

不夠好，就覺得挫折吧！不過大部分還是很快樂，也一直想學好英文。

16. 說到學英文，一開始還迷迷糊糊的亂學一通，根本不知道老師在教什麼，之後慢慢才跟上，懂一些老師說出的英文，以及寫出來的生字，所以就越來越想用英文說話和寫文章，想跟老師一樣。
17. 我覺得這樣（網路學習）比單純只有課堂上來念有樂趣，也比較有興趣接觸英文，不會對英文排斥，況且還可以拉近學生和老師間的感情，簡單的說我有收穫。在國中、小學時讓我對英文更是不想接觸，不想去理會，但是上了高中，也許因為老師的關係吧！讓我對英文從新燃起一點興趣，也希望在高中三年把英文搞到一個程度。

Appendix J

Useful EFL Websites

The following websites are categorized into three parts: (1) practice, (2) resources, and (3) communication. These websites were running at the time of doing the research.

• Practice:

<http://www.englishbaby.com> (reading, chat room...)

<http://www.thecase.com> (reading: mystery stories)

<http://www.eslcafe.com> (idioms, phrases, grammar...)

<http://210.70.245.4> (listening, reading, writing practice)

<http://games.englishclub.com> (various games, including typing, 4 skills)

<http://www.grammarfree.com.tw/tw> (grammar animated pictures: recommended)

<http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/> (grammar, idiom, word)

<http://www.ep66.idv.tw/index.htm> (grammar)

http://npc.edu.hk/staff/~ngtungying/english_grammar/ (grammar)

<http://a4esl.org> (grammar)

<http://avroddgers.com/Curtain.html> (reading)

<http://www.liveabc.com> (listening, reading)

<http://owl.wsu.edu> (writing)

<http://www.starfall.com> (for children: pronunciation, reading...)

<http://www.kizclub.com/Sbody.html> (for children: pronunciation, reading...)

<http://teacher.kyvs.ks.edu.tw/mika> (grammar, conversation)

<http://sql.tfvs.tp.edu.tw/eng/> (vocabulary competition)

<http://www.hi2ez.com.tw/main.htm> (grammar, vocabulary, slang, Q&A...)

<http://web2.uvcs.uvic.ca/elc/studyzone> (grammar, reading: highly recommended)

http://webster.commnet.edu/grammar/quiz_list.htm (useful for teachers)

<http://linguist.com.tw/ENGClass/default.htm> (reading: highly recommended)

http://users.aber.ac.uk/jpm/ellsa/ellsa_index.html (literature and language)

<http://storyplace.org/storyplace.asp> (children's reading)

http://www.audubon.cps.k12.il.us/good_sites_for_students.htm (website for kids)

<http://www.enchantedlearning.com/Whatsnew.shtml> (animals, math, geography...)

<http://www.yahooligans.com> (short readings for children)

<http://ajkids.com> (for little children, fun games)

<http://4kids.org> (short readings for children)

<http://www.powersoft.com.tw/website/game/exam/game.htm>

(vocabulary games: very interesting, highly recommended)

<http://www.esl-lab.com> (listening, vocabulary...)

<http://www.englishlistening.com> (listening...)

<http://eslpod.com> (listening on latest news, highly recommended)

<http://www.bbc.co.uk> (key in "language learning")

http://content.edu.tw/senior/english/tp_tt/main.htm (Ta Tung Senior High website)

<http://www.voanews.com/specialenglish/index.cfm> (listening with slow pace)

• **Resources:**

Dictionaries

<http://tw.dictionary.yahoo.com> (English-Chinese)

<http://www.onlinedict.com> (English-Chinese)

<http://www.onlinedict.com> (English-Chinese)

<http://www.onelook.com> (English-English)

<http://thesaurus.reference.com/> (encyclopedia, synonym, antonym)

<http://www.webster.com> (English-English)

<http://www.britannica.com> (English-English)

<http://www.cambridge.org> (English-English)

<http://www.yourdictionary.com> (English-English)

<http://www.dictionary.com> (English-English)

Translation engines

<http://tw.search.yahoo.com/language/>

<http://babelfish.altavista.com/>

<http://babel.altavista.com>

<http://www.dictionary.com>

<http://dictionary.reference.com/translate/text.html>

http://www.worldlingo.com/en/products_services/worldlingo_translator.html

English teaching resources

<http://www.yces.chc.edu.tw/english/engnetsource.htm>

News

<http://headlines.yahoo.com> (headline news)

<http://weather.yahoo.com> (world weather)

Emoticons

www.computeruser.com/resources/dictionary/emotions.html

www.cknow.com/ckinfo/emoticons.html

Biography

<http://www.biography.com> (many thousands of biographies)

Social affairs

<http://www.teenadvice.org> (teenage advice)

Stories

<http://www.sacred-texts.com/afr/xf/index.htm> (folklore)

<http://www.net-language.com> (literature...)

• Communication:**Web conferencing**

<http://210.70.245.4> (Taipei Shixin Senior High Web conferencing room)

<http://www.microsoft.com> (Microsoft Comic Chat)

Forums

<http://www.eslcafe.com/forums/student/viewtopic.php?t=10695>

<http://its-online.com> (6 interesting sites for learners and teachers)